

瓦尔特保卫萨拉热窝

中国梦·红色经典电影阅读

张照富 改编

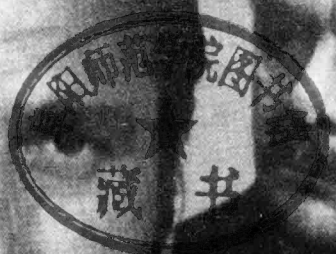


中华工商联合出版社

瓦尔特保卫萨拉热窝

中国梦·红色经典电影阅读

张照富 改编



中华工商联合出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

瓦尔特保卫萨拉热窝 / 张照富, 严铠改编. —北京:
中华工商联合出版社, 2013. 7
ISBN 978-7-5158-0590-0

I. ①瓦… II. ①张…②严… III. ①中篇小说—中
国—当代 IV. ①I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 157964 号

瓦尔特保卫萨拉热窝

改 编: 张照富 严 铠
策 划: 徐 潜
责任编辑: 魏鸿鸣 林 立
封面设计: 赵献龙
责任审读: 郭敬梅
责任印制: 迈致红
出版发行: 中华工商联合出版社有限责任公司
印 刷: 北京海德伟业印务有限公司
版 次: 2014 年 3 月第 1 版
印 次: 2014 年 3 月第 1 次印刷
开 本: 710mm×1000mm 1/16
字 数: 210 千字
印 张: 15
书 号: ISBN 978-7-5158-0590-0
定 价: 29.80 元

服务热线: 010—58301130
销售热线: 010—58302813
地址邮编: 北京市西城区西环广场 A 座
19—20 层, 100044

http: //www. chgslcbs. cn
E-mail: cicap1202@sina. com (营销中心)
E-mail: gslzbs@sina. com (总编室)

工商联版图书
版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问
题, 请与印务部联系。
联系电话: 010—58302915

编委会

主 编：赵 刚

副 主 编：堵 军

总 顾 问：赵 刚

文字统筹：严 锴

编 委：张照富 李洪伟 曹英甫 顾清亮

李 岩 赵献龙 赵 惠 王 跃

丁传刚

演职员表

导 演：哈·克尔瓦瓦茨
编 剧：哈·克尔瓦瓦茨 萨沃·普列达
莫莫·卡波尔
摄 影：米·迪克萨沃耶维奇
作曲/指挥：博·阿达米奇

瓦尔特（皮劳特） 巴塔·日沃伊诺维奇
吉斯（照相馆老板） 留比沙·萨马季奇
谢德（钟表匠） 拉德·马尔科维奇
苏里 斯洛普丹·迪米特里耶维奇
康德尔（假瓦尔特） ... 德拉哥米尔·保杨尼奇—基德拉
米尔娜（女叛徒） 内达·斯帕索耶维奇
冯·迪特里施 罗尔夫·罗麦尔
马力什 伊格尔·加洛
医生 斯特沃·齐冈
阿克瓦利斯（德国间谍） 雷利亚·巴希奇

译制人员表

译制导演：凌子风 马尔路
翻 译：潘耀华 安六青 周如雁
录 音：郑春雨

瓦尔特（皮劳特）	鲁 非
吉斯（照相馆老板）	雷 明
谢德（钟表匠）	马尔路
苏里	侯冠群
康德尔（假瓦尔特）	葛存壮
米尔娜（女叛徒）	于 蓝
冯·迪特里施	胡晓光
马力什	李连生
医生	毕鉴昌
阿克瓦利斯（德国间谍）	关长珠
阿兹拉（谢德的女儿，游击队员）	俞 平
埃德勒（德军中士，火车站站长的助手）	李百万
钦德勒（德军中尉，监视手术的军官）	凌子风
斯特里（警长）	关长珠
比肖夫	韩廷奇
火车站长	王炳彧
假联络员	劳 力
哈根中校	关长珠
德国将军	马尔路

剧情说明

1944年，德国法西斯陷入四面楚歌的境地，苏军和盟军越战越勇，战火正在向德国纵深蔓延。为迟滞同盟国的攻势，德军总参谋部决定撤回驻扎在巴尔干的“A军团”，集中兵力迎战。但是贝尔格莱德的丢失，使得南斯拉夫全国各地到处是游击队，德军在游击队的重重包围之中，处境很危急，而目前只有多瑙河以南的公路还在他们的控制之下，如果这条通道被切断，那整个“A军团”共20个师近百万大军就会被围歼。用德军的话说，目前保卫德国，就指望这20个师了。

柏林命令“A兵团”从希腊和南斯拉夫火速撤退，可问题的关键是燃料只能让庞大的装甲部队维持到维谢格拉特。现在只有从萨拉热窝的燃料基地把油运送到维谢格拉特，才能使计较按时完成。

为此，德军拟定了一个秘密的“劳费尔行动”计划。萨拉热窝位于南斯拉夫中部，是一座英雄城市，人民抵抗运动沉重打击了法西斯强盗。领导这个运动的是久经考验、机智老练的游击队长瓦尔特。他的名字使敌人胆战心惊。为逮捕瓦尔特，阴险的比肖夫上尉花了一年的时间，审讯了一百多名“犯人”，仍一无所获——几乎没有几个人知道瓦尔特的样子和身份。

为了扫清这一障碍，党卫军冯·迪特里施上校被从挪威派遣到萨拉热窝，负责执行燃料秘密运输的“劳费尔行动”。德国人

派党卫军上尉康德尔在游击队里的叛徒肖特的帮助下，以瓦尔特的身分打入抵抗运动组织内部，多次给游击队和抵抗运动造成重大损失，并几乎抓捕到了瓦尔特。

游击队的皮劳特和战友们铲除了叛徒肖特和假瓦尔特，设计擒获了试图混入解放区的德国特工团伙成员，通过窃听德军的电话终于搞清了所谓的“劳费尔行动”——德军用火车把伤员运到油库外卸车，同时派卡车接伤员，再把火车开到油库装运油料，最后把油运送到维谢格拉特去支援撤退中已经油料耗尽的“A兵团”的装甲部队。

皮劳特和战友吉斯、苏里带队截住一辆去油库运伤员的卡车后，混进德军，解决了火车司机后控制了机车。等火车装完油料开出油库时，被打晕的德国火车司机苏醒过来并打开了水阀，惊动了守军。德军知道上当了，立即在沿途布置军队拦截火车，押车的德军也发现了异常，向皮劳特等人进攻，均被击退。当火车爬坡时，皮劳特摘掉了列车的通风管，断开车钩，没有机车牵引的列车快速倒退，德军立即拧紧手闸刹车。但是皮劳特等人到了安全区域，立即将机车换向倒车并跳下机车，无人驾驶的机车如脱缰野马快速地下滑向军列撞去。猛烈的碰撞引燃了油料，炸掉了运送燃料的火车。最后，皮劳特的助手告诉一直想见到瓦尔特的抵抗运动成员吉斯，皮劳特就是瓦尔特。

冯·迪特里施因为“劳费尔行动”失败被调走，临走时他自嘲地说自己一来就在寻找瓦尔特，但找不到，现在即将离开时总算知道了他。他身边的盖世太保不明所以问他谁是瓦尔特，他不屑地看了这个盖世太保一眼，有气无力地说：“你看到这座城市了吗？它，就是瓦尔特！”

序

曾经，拾起过草地上被吹落的发黄的银杏叶，夹在了日记里，再打开时，记住了那个秋天里青春的憧憬；

曾经，哼起过电台里被播放的欢快的流行曲，抄在了笔记本上，再打开时，记住了那段岁月里相伴的愉悦；

曾经，流连过影院里被放映的精彩的故事片，存在了脑海中，再打开时，记住了那些回味里温暖的片段；

我们的曾经，是记忆的积累，留不住岁月，却留住了记忆。翻开日记时，银杏的纹络依然清晰，打开笔记时，歌词的墨迹仍然青涩。那些往事都留住了，只是在某个时刻，突然想起了那部电影，多少却有些浅忘，因为我们的笔记本里承载不了那么多的信息，只能记在脑海里，在岁月的洗涤中淡却了一些章节。

我们一直致力于电影连环画在读者中的普及，十年间制作了数百本电影连环画，发行量近百万册，在读者中建立了良好的口碑并取得了积极的社会效应。今天，我们将那些存在我们记忆深处的经典电影以图文版的形式制作成册，让我们重新回味那脍炙人口的故事，再度拾起从前那观看电影的快乐时光。

抬一把凳子，再也找不到露天电影；下一段视频，却没有充裕的时间观看；那么，就躺在床上，翻开这一本本图文本，将故

事延续到梦里——记得那时年少，记得那时年轻，记得那时……

枕边，这一册册的电影图文本，还有一摞摞的日记和笔记本，都是我们记忆中的音符，目光触及时，在心里流淌成歌，相伴过的曾经，把美好的记忆延续到永远。

赵刚

2014 年 3 月 6 日

目 录

第一章	目标在萨拉热窝	1
第二章	迪特里施设奸计	15
第三章	康德尔阴谋得逞	29
第四章	偷梁换柱救伊万	59
第五章	炸卡车再遭损失	73
第六章	谢德舍身救战友	97
第七章	揪出叛徒米尔娜	119
第八章	击毙特务康德尔	151
第九章	皮劳特识破阴谋	165
第十章	合力炸毁运油车	189
电影传奇		213

红色经典电影阅读

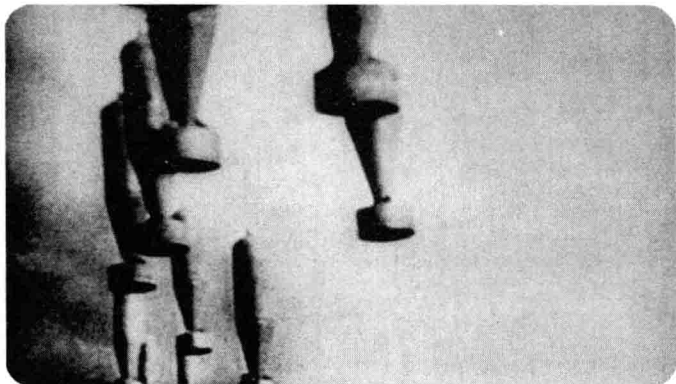


第一章

目标在萨拉热窝



1941年4月6日，纳粹德国入侵南斯拉夫，很快南斯拉夫就被瓜分，只剩下一个“并不独立”的“克罗地亚独立国”，从此，南斯拉夫人民的抵抗运动就如火如荼地展开了。1942年冬天，德军从欧洲东面战场上发动大规模的战争。纳粹为得到南斯拉夫的控制权，动用了近一百万的兵力，一千多辆坦克、大炮入侵，本以为可以在短时间内完全控制南斯拉夫，却遭到当地游击队的顽强抵抗。游击队还为盟军拖住了德军东面战线的主力部队，协助盟军大败德军。



☆1942年冬，德军从欧洲东面战场上发动大规模的战争。纳粹为得到南斯拉夫的控制权，动用了近一百万的兵力，一千多辆坦克、大炮入侵，本以为可以在短时间内完全控制南斯拉夫，却遭到当地游击队的顽强抵抗。游击队还为盟军拖住了德军东面战线的主力部队，协助盟军大败德军。

到了1944年，第二次世界大战的战争局势发生了重大的变化。在欧洲战场的东线，苏联红军已经由战略防御转入战略反攻；在西线，英美盟军已经在诺曼底登陆，开辟了欧洲的第二战场。在罗马

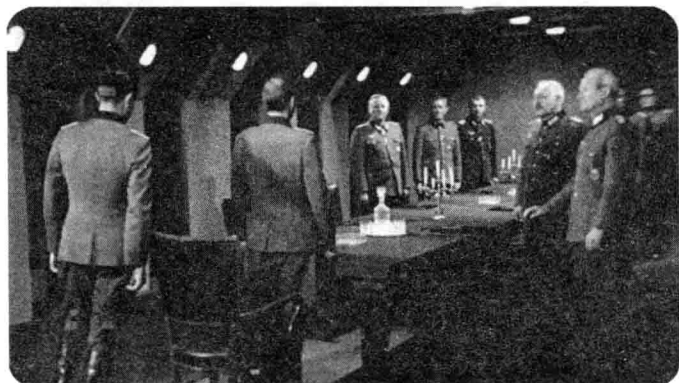


尼亚首都布加勒斯特的德国南方集团军司令部地下掩蔽部，在深邃幽长的地下隧道里，走来一名德军将军（中将）和一名高级军官，沿途的士兵笔挺地站在各自的岗位上，向来者行注目礼。德国将军目光阴沉，但精神很好，走在旁边的是他的副官。



☆1944年，罗马尼亚首都布加勒斯特。德国南方集团军司令部地下掩蔽部。深邃幽长的地下隧道里走来一名德国将军和他的副官。

他们朝着会议室走去。走到会议室的门口，有两位士兵走上前，接住了他们俩的军帽。随后他们俩走进了会议室。会议室里面的七名德国高级军官看到将军走进来了，立即起立。



☆他们走进了会议室，里面的七名德国高级军官立即全体起立。将军和副官走到他们的位子上，但没有坐下，将军镇静地环顾了一下四周，清了清嗓子，开始作战陈述。他讲话的语速很快，但却透着中气不足。



德国将军和副官走到他们的位子上，但是没有坐下，将军镇静地环顾了一下四周，清了清嗓子，开始作战陈述。他讲话的语速很快，但是却透着中气不足。

德国将军看着各位军官说：“诸位！向你们宣布一项重要的消息：我军东南战区司令莱尔上将已经接到命令！A军团今天晚上开始，按计划从巴尔干撤退。”



☆将军：“诸位！向你们宣布一项重要的消息：我军东南战区司令莱尔上将已经接到命令！A军团今天晚上开始，按计划从巴尔干撤退。”



☆这时，副官把椅子给将军扶好，将军坐了下来，说道：“请坐吧，先生们。”军官们也坐了下来，翻开了桌上的战报，副官也为将军摆好战报。



副官把椅子给将军扶好，将军顺势坐了下来，对着各位高级军官说：“请坐吧，先生们。”

军官们坐了下来，翻开了桌子上已经摆好的战报。副官站了起来，也为将军把战报摆好了。

随后，将军看着在坐的各位军官继续说：“贝尔格莱德的丢失，俄国军队从北方向我们推进，在南斯拉夫全国各地，到处都是游击队，我们在巴尔干的处境很危急，现在我们只控制多瑙河以南的公路，如果在莱尔上将的部队撤退之前，敌人占领了这条公路，A军团就会被包围。”



☆将军继续说：“贝尔格莱德的丢失，俄国军队从北方向我们推进，在南斯拉夫全国各地，到处都是游击队，我们在巴尔干的处境很危急，现在我们只控制多瑙河以南的公路，如果在莱尔上将的部队撤退之前，敌人占领了这条公路，A军团就会被包围。”

“这意味着我们将要损失 20 个师。目前保卫德国，就指望这 20 个师了！这是当前的形势。”说到这里，将军有一些心灰意冷地站了起来。他往墙边走去，一边走一边说：“再来看看我们的任务，必须保证我们的部队从希腊和南斯拉夫迅速撤退。最重要的问题是，燃料！”

德国将军掀开了墙上挂着的一块红布，露出了里面的一张欧洲巴尔干半岛的作战地图。将军指着作战地图对着在座的各位军官继



☆“这意味着我们将要损失 20 个师。目前保卫德国，就指望这 20 个师了！这是当前的形势。”这时，将军站了起来，往墙边走去，边走边说：“再来看看我们的任务，必须保证我们的部队从希腊和南斯拉夫迅速撤退。最重要的问题是，燃料！”

续说：“解决的办法就在这儿——萨拉热窝。这座城市在历史上曾经引起了第一次世界大战的爆发，现在它对第二次世界大战的结束，也将是很重要的。萨拉热窝将作为我们向 A 军团提供燃料的基地。”



☆将军一边说，一边掀开了墙上挂着的一块红布，露出里面的一张欧洲巴尔干半岛的作战地图。将军指着作战地图说：“解决的办法在这儿——萨拉热窝。这座城市在历史上曾经引起了第一次世界大战的爆发，现在它对第二次世界大战的结束，也将是很重要的。萨拉热窝将成为我们向 A 军团提供燃料的基地。”